



LEMBAGA PELABUHAN JOHOR

JALAN MAWAR MERAH 2, PUSAT PERDAGANGAN PASIR GUDANG 2
81700 PASIR GUDANG, JOHOR DARUL TA'ZIM



ISO 9001 : 2008
KLR 0403621

Rujukan : LPJ/IP/OPS/24JLD3(19)

Tarikh : 20 MAC 2018

NOTIS PELABUHAN BIL. 56 / 2018
PORT NOTICE NO. 56 / 2018

LEMBAGA PELABUHAN JOHOR
JOHOR PORT AUTHORITY

**PEMAKLUMAN KEPADA OPERATOR PELABUHAN, EJEN PERKAPALAN, EJEN PENGHANTARAN,
PENGHANTAR FRET, PERSATUAN-PERSATUAN, PEMILIK JETI PERSENDIRIAN DAN PENGGUNA-
PENGGUNA PELABUHAN**

*Notification to port operator, shipping agent, forwarding agent, freight forwarder, association, private jetty
and port user*

**PEMATUHAN PERUNTUKAN PENAMPALAN PLAKAD DAN PENANDAAN DAGANGAN BERBAHAYA
COMPLIANCE TO DANGEROUS GOODS PLACARDING AND MARKING PROVISIONS**

- | | |
|---|--|
| <p>1. Semua unit pengangkutan kargo (CTU) untuk kargo berbahaya hendaklah ditampalkan dengan plakad dan penandaan dagangan berbahaya di permukaan luar untuk memberi amaran tentang bahaya dan risiko kandungan unit dagangan berbahaya tersebut.</p> <p>2. Pematuhan peruntukan penampalan plakad dan penandaan dagangan berbahaya adalah sepertimana yang dinyatakan di dalam bab-bab 3.4, 3.5 dan 5.3 Kod IMDG.</p> <p>3. Contoh plakad dan penandaan dagangan berbahaya adalah seperti di lampiran.</p> | <p>1. All cargo transport units (CTU) for dangerous goods shall be affixed with placarding and marking on the exterior surfaces to provide a warning that the contents of the unit are dangerous goods and present risks.</p> <p>2. The compliance of dangerous goods placarding and marking are as per stated in chapters 3.4, 3.5 and 5.3 of the IMDG Code.</p> <p>3. The example of placarding and marking for dangerous goods as per attachment.</p> |
|---|--|

IBU PEJABAT (PASIR GUDANG)	: 07-253 4000 (TEL.) 07-251 7684 (FAKS)
PEJABAT PERHUBUNGAN LPJ (TG. PELEPAS)	: 07-507 1978 (TEL.) 07-507 1976 (FAKS)
TERMINAL FERI CHANGI, SINGAPURA	: 02-6545 3230 (TEL.) 02-6545 3231 (FAKS)
LAMAN WEB	: http://www.lpj.gov.my e-mail: admin@lpj.gov.my

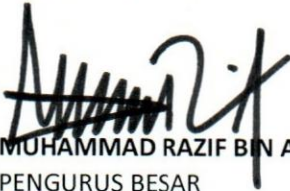
4. Sebarang pertanyaan berhubung notis ini boleh diajukan kepada Pengurus SHE LPJ:

4. Any enquiries related to this notice may directed to the SHE Manager:

Mohd Zahari bin Mohd Rusjuna
07-2534000 ext. 4052
019-7905879
zahari@lpj.gov.my

PROFESIONALISME MEMANTAPKAN PERKHIDMATAN

Yang Benar,

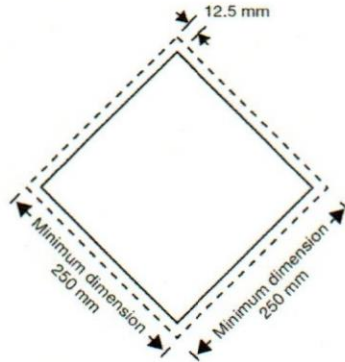


MUHAMMAD RAZIF BIN AHMAD
PENGURUS BESAR
LEMBAGA PELABUHAN JOHOR
razifahmad@lpj.gov.my

No.dokumen : 173963

ATTACHMENT / LAMPIRAN

Specifications for placards



The placard shall be in the form of a square set at an angle of 45° (diamond-shaped). The minimum dimensions shall be 250 mm × 250 mm (to the edge of the placard). The line inside the edge shall be parallel and 12.5 mm from the outside of that line to the edge of the placard. The symbol and line inside the edge shall correspond in colour to the label for the class or division of the dangerous goods in question. The class or division symbol/numeral shall be positioned and sized in proportion to those prescribed in 5.2.2.2 for the corresponding class or division of the dangerous goods in question. The placard shall display the number of the class or division (and for goods in class 1, the compatibility group letter) of the dangerous goods in question in the manner prescribed in 5.2.2.2 for the corresponding label, in digits not less than 25 mm high. Where dimensions are not specified, all features shall be in approximate proportion to those shown.

For class 7, the placard shall have minimum overall dimensions of 250 mm by 250 mm (except as permitted by 5.3.1.1.5.2) with a black line running 5 mm inside the edge and parallel with it, and shall be otherwise as shown in the figure below. When different dimensions are used, the relative proportions shall be maintained. The number "7" shall not be less than 25 mm high. The background colour of the upper half of the placard shall be yellow and of the lower half white; the colour of the trefoil and the printing shall be black. The use of the word "RADIOACTIVE" in the bottom half is optional to allow the use of this placard to display the appropriate United Nations Number for the consignment.



(No. 7D)

Symbol (trefoil): black.

Background: upper half yellow with white border, lower half white.

The lower half shall show the word **RADIOACTIVE** or alternatively, when required (see 5.3.2.1), the appropriate UN number and the figure '7' in the bottom corner.

Marking of cargo transport units

Display of UN numbers

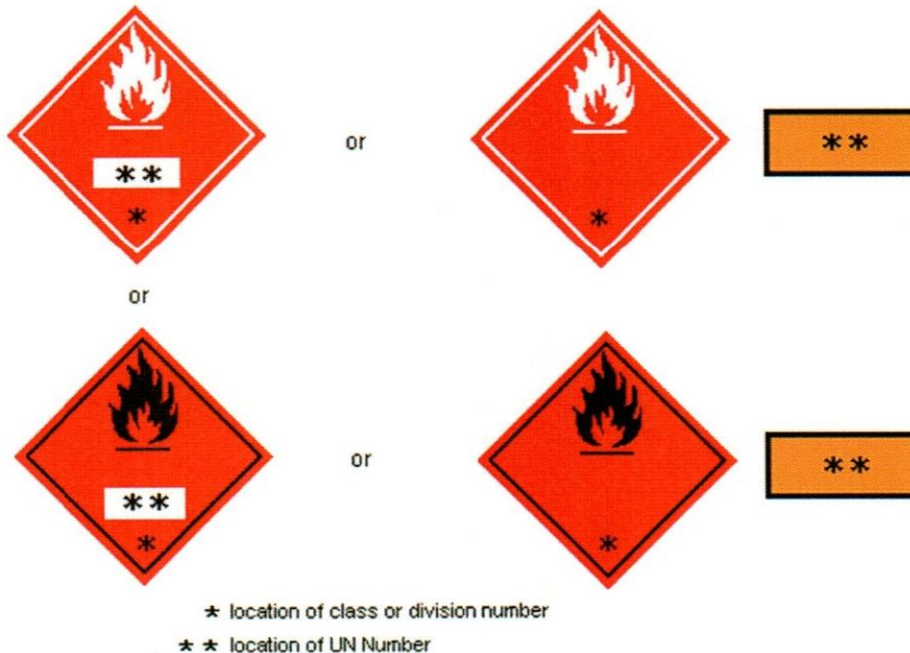
Except for goods of class 1, the UN number shall be displayed as required by this chapter on consignments of:

- 1) solids, liquids or gases transported in tank cargo transport units, including on each compartment of a multi-compartment tank cargo transport unit;
- 2) packaged dangerous goods loaded in excess of 4000 kg gross mass, to which only one UN number has been assigned and which are the only dangerous goods in the cargo transport unit;
- 3) unpackaged LSA-I or SCO-I material of class 7 in or on a vehicle, or in a freight container, or in a tank;
- 4) packaged radioactive material with a single UN number in or on a vehicle, or in a freight container, when required to be transported under exclusive use;
- 5) solid dangerous goods in bulk containers.

The UN number for the goods shall be displayed in black digits not less than 65 mm high, either:

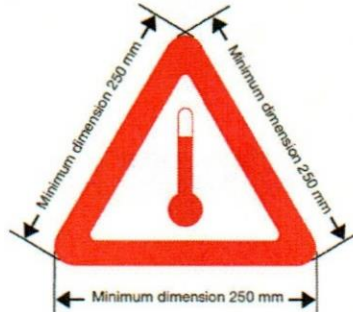
- 1) against a white background in the area below the pictorial symbol and above the class number and the compatibility group letter in a manner that does not obscure or detract from the other required placard elements; or
- 2) on an orange rectangular panel not less than 120 mm high and 300 mm wide, with a 10 mm black border, to be placed immediately adjacent to each placard or marine pollutant mark. For portable tanks with a capacity of not more than 3,000 litres, the UN number may be displayed on an orange rectangular panel of appropriately reduced size on the external surface of the tank in characters not less than 25 mm high. When no placard or marine pollutant mark is required, the UN number shall be displayed immediately adjacent to the proper shipping name.

Examples of display of UN numbers



Elevated temperature substance mark

Cargo transport units containing a substance that is transported or offered for transport in a liquid state at a temperature equal to or exceeding 100°C or in a solid state at a temperature equal to or exceeding 240°C shall bear on each side and on each end the mark shown in the figure below.



The mark shall be an equilateral triangle. The colour of the mark shall be red. The minimum dimension of the sides shall be 250 mm except for portable tanks with a capacity of not more than 3,000 L where the sides may be reduced to 100 mm. Where dimensions are not specified, all features shall be in approximate proportion to those shown.

In addition to the elevated temperature mark, the maximum temperature of the substance expected to be reached during transport shall be durably marked on both sides of the portable tank or insulation jacket, immediately adjacent to the elevated temperature mark, in characters at least 100 mm high.

Marine pollutant mark

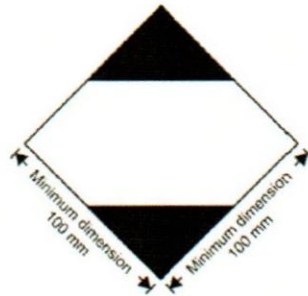
Cargo transport units containing marine pollutants shall clearly display the marine pollutant mark. The marine pollutant mark for cargo transport units shall be as except that the minimum dimensions shall be 250 mm × 250 mm. For portable tanks with a capacity of not more than 3,000 L, the dimensions may be reduced to 100 mm × 100 mm.



The mark shall be in the form of a square set at an angle of 45° (diamond-shaped). The symbol (fish and tree) shall be black on white or a suitable contrasting background. The minimum dimensions shall be 100 mm × 100 mm and the minimum width of line forming the diamond shall be 2 mm. If the size of the package so requires, the dimensions/line thickness may be reduced, provided the mark remains clearly visible. Where dimensions are not specified, all features shall be in approximate proportion to those shown.

Limited quantities mark

Packages containing dangerous goods in limited quantities shall bear the mark shown below:



The mark shall be readily visible, legible and able to withstand open weather exposure without a substantial reduction in effectiveness. The mark shall be in the form of a square set at an angle of 45° (diamond-shaped). The top and bottom portions and the surrounding line shall be black. The centre area shall be white or a suitable contrasting background. The minimum dimensions shall be 100 mm x 100 mm and the minimum width of the line forming the diamond shall be 2 mm. Where dimensions are not specified, all features shall be in approximate proportion to those shown. If the size of the package so requires, the minimum outer dimensions shown above may be reduced to be not less than 50 mm x 50 mm provided the mark remains clearly visible. The minimum width of the line forming the diamond may be reduced to a minimum of 1 mm.